

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2004/85
8 December 2003

ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان

الدورة الستون

البند ٧(أ) من جدول الأعمال المؤقت

تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها

حالة العهدين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان

تقرير الأمين العام

١- اعتمدت الجمعية العامة في قرارها ٢٢٠٠ ألف (د-٢١) المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والبروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وفتحت باب التوقيع أو التصديق على هذه الصكوك أو الانضمام إليها.

٢- وفتح باب التوقيع على كل من العهدين والبروتوكول الاختياري في نيويورك في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦. ووفقاً للأحكام الواردة في كل من هذه الصكوك بدأ نفاذ العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦ وبدأ نفاذ العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية في ٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦، بينما بدأ نفاذ بروتوكوله الاختياري في نفس التاريخ لأنه كان قد حصل على العدد المطلوب من التصديقات أو الانضمامات.

٣- واعتمدت الجمعية العامة، في قرارها ١٢٨/٤٤ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩، البروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية الذي يستهدف إلغاء عقوبة الإعدام، وفتحت باب التوقيع والتصديق عليه والانضمام إليه، وطلبت إلى جميع الحكومات التي يمكنها النظر في التوقيع على البروتوكول الاختياري الثاني والتصديق عليه أو الانضمام إليه أن تفعل ذلك.

٤- وبدأ نفاذ البروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية في ١١ تموز/يوليه ١٩٩١، بعد ثلاثة أشهر من تاريخ إيداع الصك العاشر للتصديق عليه أو الانضمام إليه لدى الأمين العام.

٥- وناشدت لجنة حقوق الإنسان بقوة، في قرارها ٧٨/٢٠٠٢ المؤرخ ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٢، جميع الدول التي لم تصبح بعد أطرافاً في العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية الانضمام إليهما وإلى البروتوكولين الاختياريين للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وإصدار الإعلان المنصوص عليه في المادة ٤١ من العهد؛ ودعت مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان إلى تكثيف الجهود المنتظمة الرامية إلى تشجيع الدول على الانضمام إلى العهدين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان والقيام، عن طريق برنامج الخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الإنسان، بمساعدة هذه الدول بناء على طلبها في التصديق على العهدين أو الانضمام إليهما بغية تحقيق الانضمام الشامل؛ وأقرت بأهمية مساهمات اللجنة المعنية بحقوق الإنسان ولجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية في تعزيز التفسير السليم للحقوق الواردة في العهدين، وشجعت الدول الأطراف على تضييق نطاق أي قيود تبديها على العهدين الدوليين الخاصين بحقوق الإنسان، وإعادة النظر في أي تحفظات بغية سحبهها، وصياغة أي تحفظات بأقصى درجة ممكنة من الدقة والتحديد وضمان عدم تعارض التحفظات مع موضوع وهدف المعاهدة المتصلة بها وعدم مخالفتها للقانون الدولي على أي نحو آخر. كذلك شددت اللجنة على أهمية تجنب النيل من حقوق الإنسان عن طريق تقييدها، وأكدت ضرورة التزام الدول الأطراف التزاماً تاماً بالشروط والإجراءات المتفق عليها فيما يخص التقييد. بموجب المادة ٤ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية وضرورة قيام الدول الأطراف بتقديم أدق المعلومات الممكنة أثناء حالات الطوارئ كي يتسنى تقييم مدى ملاءمة التدابير المتخذة في هذه الظروف. وحثت اللجنة أيضاً الدول الأطراف على الوفاء في الوقت المناسب بالتزاماتها المتعلقة بتقديم التقارير بموجب العهدين الدوليين بحسب الاقتضاء وعلى استخدام بيانات مفصلة حسب نوع الجنس، وشددت على أهمية إيلاء اعتبار كامل لتبني منظور جنساني في تنفيذ العهدين الدوليين على المستوى الوطني، بما في ذلك عند إعداد التقارير الوطنية للدول الأطراف وفي أعمال اللجنة المعنية بحقوق الإنسان ولجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية وسائر الهيئات المنشأة بموجب معاهدات؛ كما حثتها على إيلاء الاعتبار الواجب، لدى تنفيذ أحكام العهدين، للملاحظات التي أبدت في ختام النظر في تقاريرها من جانب اللجنة المعنية بحقوق الإنسان ولجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. وشددت على ضرورة متابعة الملاحظات الختامية بمزيد من الفعالية. وطلبت اللجنة إلى الأمين العام أن يقدم إليها في دورتها التاسعة والخمسين والستين تقريراً عن حالة العهدين الدوليين والبروتوكولين الاختياريين للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، بما في ذلك جميع التحفظات والإعلانات.

٦- وحتى ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، بلغ عدد الدول التي صدقت على العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية أو انضمت إليه ١٤٨ دولة؛ بينما بلغ عدد الدول التي صدقت على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو انضمت إليه ١٥١ دولة؛ وعدد الدول التي صدقت على البروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو انضمت إليه ١٠٤ دول؛ وعدد الدول التي صدقت على البروتوكول الاختياري الثاني للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو صدقت عليه ٥١ دولة.

٧- وأصدرت ٤٨ دولة عند تصديقها على العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية أو بعد ذلك، الإعلان المنصوص عليه في المادة ٤١ من العهد واعترفت باختصاص اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، المنشأة بموجب المادة ٢٨ من العهد، باستلام ودراسة البلاغات التي تنطوي على ادعاء دولة طرف بأن دولة طرفاً أخرى لا تفي بالتزاماتها بموجب العهد. وبدأ نفاذ أحكام المادة ٤١ في ٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩ وفقاً للفقرة ٢ من هذه المادة. وعند صدور هذا التقرير لم يكن قد ورد أي بلاغ من الدول بموجب المادة ٤١ من العهد.

٨- وبموجب البروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية كانت اللجنة قد سجلت حتى تاريخ إعداد هذا التقرير، أكثر من ٢٢٩ ١ بلاغاً واعتمدت قرارات نهائية بشأن الأسس الموضوعية ("الآراء"). بموجب الفقرة ٤ من المادة ٥ من البروتوكول الاختياري) الخاصة بـ ٤٣٦ بلاغاً منها.

٩- وعقدت لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، في دورتها الثامنة والعشرين (٢٩ نيسان/أبريل - ١٧ أيار/مايو ٢٠٠٢) اجتماعاً مع الدول الأطراف في العهد بحثت فيه أساليب عملها. وفي الدورة نفسها، عقدت اللجنة يوماً للمناقشة العامة بشأن المساواة بين الرجل والمرأة في حق التمتع بجميع الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية على النحو المنصوص عليه في المادة ٣ من العهد. كما اعتمدت بياناً موجهاً إلى لجنة التنمية المستدامة بوصفها اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (بالي، إندونيسيا، ٢٧ أيار/مايو - ٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢). وبجثت اللجنة واعتمدت، في دورتها التاسعة والعشرين (١١-٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢)، التعليق العام رقم ١٥ المتعلقة بالحق في الماء (المادتان ١١ و ١٢ من العهد). وفي الدورة نفسها، اعتمدت اللجنة والمقررون الخاصون للجنة حقوق الإنسان، المعنيون بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، بياناً مشتركاً معنوناً "الأهداف الإنمائية للألفية والحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية". وفي عام ٢٠٠٣، عقدت اللجنة دورتها الثلاثين (٥-٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٣) والحادية والثلاثين (١٠-٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣) اللتين بحثت فيهما مشروع التعليق العام المتعلق بالمادة ٣ من العهد (الدورة الحادية والثلاثون) وعقدت يوم المناقشة العامة المتعلقة بالحق في العمل (المادة ٦ من العهد). وقررت اللجنة اعتماد التعليقات العامة المتصلة به في دورتها الثانية والثلاثين (٢٦ نيسان/أبريل - ١٤ أيار/مايو ٢٠٠٤).

١٠- وعينت اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، في دورتها الخامسة والسبعين (٨-٢٦ تموز/يوليه ٢٠٠٢) مقررًا خاصاً لمتابعة الملاحظات الختامية. وفي الدورات السادسة والسبعين (١٤ تشرين الأول/أكتوبر - ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢)، والسابعة والسبعين (١٧ آذار/مارس - ٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٣)، والثامنة والسبعين (١٤ تموز/يوليه - ٨ آب/أغسطس ٢٠٠٣)، والتاسعة والسبعين (٢٠ تشرين الأول/أكتوبر - ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣)، استمعت اللجنة إلى التقارير مرحلية التي قدمها المقرر الخاص المعني بالمتابعة ولاحظت بعين التقدير أن الغالبية العظمى من الدول الأطراف قد وفرت معلومات متابعة للجنة عملاً بالفقرة ٥ من المادة ٧٠ من نظامها الداخلي. وفي ١٦ تموز/يوليه ٢٠٠٢ (الدورة الخامسة والسبعون)، اعتمدت اللجنة التعليق العام رقم ٣٠ المتعلق بالتزامات الدول الأطراف بتقديم التقارير بموجب العهد. وفي الدورتين الخامسة والسبعين والسادسة والسبعين، طبقت اللجنة للمرة الأولى الإجراء الجديد للتعامل مع الدول التي لم تقدم تقاريرها وأصدرت ملاحظات ختامية مؤقتة.

١١- ويرد في مرفقي هذه الوثيقة الأول والثاني قوائم بالدول الأطراف في العهدين والبروتوكولين الاختياريين وتواريخ تصديقها أو انضمامها أو خلافتها بالإضافة إلى تاريخ بدء نفاذ هذه الصكوك بالنسبة لكل دولة. ويمكن الاطلاع على نصوص التحفظات والإعلانات التي قدمتها الدول الأطراف بشأن الصكوك المشار إليها في موقع مكتب الأمم المتحدة للشؤون القانونية، قسم المعاهدات، على شبكة ويب (<http://untreaty.un.org>) وموقع مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان على الشبكة (<http://www.unhchr.ch>).

المرفق الأول

الدول الأطراف في العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية

والثقافية، حتى ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ (١٤٨)

الدولة الطرف	تاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
الاتحاد الروسي	١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٣	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
إثيوبيا	١١ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(١)	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
أذربيجان	١٣ آب/أغسطس ١٩٩٢ ^(١)	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢
الأرجنتين	٨ آب/أغسطس ١٩٨٦	٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦
الأردن	٢٨ أيار/مايو ١٩٧٥	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
أرمينيا	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣	١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣
إريتريا	١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠١	١٧ تموز/يوليه ٢٠٠١
إسبانيا	٢٧ نيسان/أبريل ١٩٧٧	٢٧ تموز/يوليه ١٩٧٧
أستراليا	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥	١٠ آذار/مارس ١٩٧٦
إستونيا	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
إسرائيل	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
أفغانستان	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ ^(١)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٨٣
إكوادور	٦ آذار/مارس ١٩٦٩	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
ألبانيا	٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
ألمانيا	١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
أنغولا	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ^(١)	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٢
أوروغواي	١ نيسان/أبريل ١٩٧٠	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
أوزبكستان	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
أوغندا	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ ^(١)	٢١ نيسان/أبريل ١٩٨٧
أوكرانيا	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٢٤ حزيران/يونيه ١٩٧٥	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
آيرلندا	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩	٨ آذار/مارس ١٩٩٠
آيسلندا	٢٢ آب/أغسطس ١٩٧٩	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩
إيطاليا	١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨
باراغواي	١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ^(١)	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
البرازيل	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ^(١)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢
بربادوس	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ ^(١)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
البرتغال	٣١ تموز/يوليه ١٩٧٨	٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٨

<u>تاريخ بدء النفاذ</u>	<u>تاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة</u>	<u>الدولة الطرف</u>
٢١ تموز/يوليه ١٩٨٣	٢١ نيسان/أبريل ١٩٨٣	بلجيكا
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٠	بلغاريا
٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩	٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ ^(١)	بنغلاديش
٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧	٨ آذار/مارس ١٩٧٧	بنما
١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٢	١٢ آذار/مارس ١٩٩٢ ^(١)	بنن
٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ^(١)	بور كينا فاسو
٩ آب/أغسطس ١٩٩٠	٩ أيار/مايو ١٩٩٠ ^(١)	بورووندي
٦ آذار/مارس ١٩٩٢	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ ^(ب)	البوسنة والهرسك
١٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧	١٨ آذار/مارس ١٩٧٧	بولندا
١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٢	١٢ آب/أغسطس ١٩٨٢ ^(١)	بوليفيا
٢٨ تموز/يوليه ١٩٧٨	٢٨ نيسان/أبريل ١٩٧٨	بيرو
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	بيلاروس
٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩	تايلند
١ آب/أغسطس ١٩٩٧	١ أيار/مايو ١٩٩٧ ^(١)	تركمانيستان
٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣	٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣	تركيا
٨ آذار/مارس ١٩٧٩	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ^(١)	ترينيداد وتوباغو
٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	٩ حزيران/يونيه ١٩٩٥ ^(١)	تشاد
٢٤ آب/أغسطس ١٩٨٤	٢٤ أيار/مايو ١٩٨٤ ^(١)	توغو
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	١٨ آذار/مارس ١٩٦٩	تونس
١٦ تموز/يوليه ٢٠٠٣	١٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٣ ^(١)	تيمور - ليشتي
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٥	جامايكا
١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩	١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩	الجزائر
١٧ آذار/مارس ١٩٨٢	١٧ آذار/مارس ١٩٨٢ ^(ب)	جزر سليمان
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	١٥ أيار/مايو ١٩٧٠ ^(١)	الجمهورية العربية الليبية
٨ آب/أغسطس ١٩٨١	٨ أيار/مايو ١٩٨١ ^(١)	جمهورية أفريقيا الوسطى
١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(ب)	الجمهورية التشيكية
١١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٦	١١ حزيران/يونيه ١٩٧٦ ^(١)	جمهورية ترازيا المتحدة
٤ نيسان/أبريل ١٩٧٨	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨ ^(١)	الجمهورية الدومينيكية
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٢١ نيسان/أبريل ١٩٦٩ ^(١)	الجمهورية العربية السورية
١٠ تموز/يوليه ١٩٩٠	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٠ ^(١)	جمهورية كوريا
١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١	١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨١ ^(١)	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
١ شباط/فبراير ١٩٩٧	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ ^(١)	جمهورية الكونغو الديمقراطية

<u>الدولة الطرف</u>	<u>التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة</u>	<u>تاريخ بدء النفاذ</u>
جمهورية مولدوفا	٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ^(أ)	٢٦ نيسان/أبريل ١٩٩٣
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ ^(ب)	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩١
جورجيا	٣ أيار/مايو ١٩٩٤ ^(أ)	٣ آب/أغسطس ١٩٩٤
الدامرك	٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٢	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
جيبوتي	٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ ^(أ)	٥ شباط/فبراير ٢٠٠٣
دومينيكا	١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(أ)	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
الرأس الأخضر	٦ آب/أغسطس ١٩٩٣ ^(أ)	٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣
رواندا	١٦ نيسان/أبريل ١٩٧٥ ^(أ)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
رومانيا	٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
زامبيا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٨٤ ^(أ)	١٠ تموز/يوليه ١٩٨٤
زمبابوي	١٣ أيار/مايو ١٩٩١ ^(أ)	١٣ آب/أغسطس ١٩٩١
سان فنسنت وجزر غرينادين	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ ^(أ)	٩ شباط/فبراير ١٩٨٢
سان مارينو	١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥ ^(أ)	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦
سري لانكا	١١ حزيران/يونيه ١٩٨٠ ^(أ)	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠
السلفادور	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩	٢٩ شباط/فبراير ١٩٨٠
سلوفاكيا	٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(ب)	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
سلوفينيا	٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ ^(أ)	٦ تموز/يوليه ١٩٩٢
السنغال	١٣ شباط/فبراير ١٩٧٨	١٣ أيار/مايو ١٩٧٨
السودان	١٨ آذار/مارس ١٩٨٦ ^(أ)	١٨ حزيران/يونيه ١٩٨٦
سورينام	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ^(أ)	٢٨ آذار/مارس ١٩٧٧
السويد	٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧١	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
سويسرا	١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ^(أ)	١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
سيراليون	٢٣ آب/أغسطس ١٩٩٦ ^(أ)	٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦
سيشيل	٥ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(أ)	٥ آب/أغسطس ١٩٩٢
شيلي	١٠ شباط/فبراير ١٩٧٢	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
صربيا والجبل الأسود ^(ج)	١٢ آذار/مارس ٢٠٠١ ^(ب)	(ج)
الصومال	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ^(أ)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٠
الصين	٢٧ آذار/مارس ٢٠٠١	٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠١
طاجيكستان	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ^(أ)	٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩
العراق	٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧١	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
غابون	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ ^(أ)	٢١ نيسان/أبريل ١٩٨٣
غامبيا	٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ^(أ)	٢٩ آذار/مارس ١٩٧٩

<u>تاريخ بدء النفاذ</u>	<u>تاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة</u>	<u>الدولة الطرف</u>
٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠	٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	غانا
٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١	٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ^(١)	غرينادا
١٩ آب/أغسطس ١٩٨٨	١٩ أيار/مايو ١٩٨٨ ^(١)	غواتيمالا
١٥ أيار/مايو ١٩٧٨	١٥ شباط/فبراير ١٩٧٧	غيانا
٢٤ نيسان/أبريل ١٩٧٨	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨	غينيا
٢٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ ^(١)	غينيا الاستوائية
٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢	٢ تموز/يوليه ١٩٩٢ ^(١)	غينيا - بيساو
٤ شباط/فبراير ١٩٨١	٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ ^(١)	فرنسا
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٧ حزيران/يونيه ١٩٧٤	الفلبين
١٠ آب/أغسطس ١٩٧٨	١٠ أيار/مايو ١٩٧٨	فنزويلا
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	١٩ آب/أغسطس ١٩٧٥	فنلندا
٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢	٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٢ ^(١)	فييت نام
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٢ نيسان/أبريل ١٩٦٩	قبرص
٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥	٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	قيرغيزستان
٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤	٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٤ ^(١)	الكاميرون
٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١	٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(ب)	كرواتيا
٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٢	٢٦ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(١)	كمبوديا
١٩ آب/أغسطس ١٩٧٦	١٩ أيار/مايو ١٩٧٦ ^(١)	كندا
٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٢	٢٦ آذار/مارس ١٩٩٢ ^(١)	كوت ديفوار
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨	كوستاريكا
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٩	كولومبيا
٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤	٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ ^(١)	الكونغو
٢١ آب/أغسطس ١٩٩٦	٢١ أيار/مايو ١٩٩٦ ^(١)	الكويت
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	١ أيار/مايو ١٩٧٢ ^(١)	كينيا
١٤ تموز/يوليه ١٩٩٢	١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ ^(١)	لاتفيا
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٢ ^(١)	لبنان
١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣	١٨ آب/أغسطس ١٩٨٣	لكسمبرغ
٢٠ شباط/فبراير ١٩٩٢	٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ^(١)	ليتوانيا
١٠ آذار/مارس ١٩٩٩	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ ^(١)	ليختنشتاين
٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ^(١)	ليسوتو
١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠	مالطة
٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	١٦ تموز/يوليه ١٩٧٤ ^(١)	مالي

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
مدغشقر	٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٧١ ^(١)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
مصر	١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٢	١٤ نيسان/أبريل ١٩٨٢
المغرب	٣ أيار/مايو ١٩٧٩	٣ آب/أغسطس ١٩٧٩
المكسيك	٢٣ آذار/مارس ١٩٨١ ^(١)	٢٣ حزيران/يونيه ١٩٨١
ملاوي	٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ ^(١)	٢٢ آذار/مارس ١٩٩٤
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٢٠ أيار/مايو ١٩٧٦	٢٠ آب/أغسطس ١٩٧٦
منغوليا	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
موريشيوس	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ ^(١)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
موناكو	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٧	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧
ناميبيا	٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ ^(١)	٢٢ آذار/مارس ١٩٩٤
النرويج	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
النمسا	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨
نيبال	١٤ أيار/مايو ١٩٩١ ^(١)	١٤ آب/أغسطس ١٩٩١
النيجر	٧ آذار/مارس ١٩٨٦ ^(١)	٧ حزيران/يونيه ١٩٨٦
نيجيريا	٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(١)	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣
نيكاراغوا	١٢ آذار/مارس ١٩٨٠ ^(١)	١٢ حزيران/يونيه ١٩٨٠
نيوزيلندا	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩
الهند	١٠ نيسان/أبريل ١٩٧٩ ^(١)	١٠ تموز/يوليه ١٩٧٩
هندوراس	١٧ شباط/فبراير ١٩٨١ ^(١)	١٧ أيار/مايو ١٩٨١
هنغاريا	١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٤	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
هولندا	١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	١١ آذار/مارس ١٩٧٩
اليابان	٢١ حزيران/يونيه ١٩٧٩	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩
اليمن	٩ شباط/فبراير ١٩٨٧ ^(١)	٩ أيار/مايو ١٩٨٧
اليونان	١٦ أيار/مايو ١٩٨٥ ^(١)	١٦ آب/أغسطس ١٩٨٥

(أ) انضمام. (ب) خلافة.

(ج) ظهرت يوغوسلافيا إلى حيز الوجود في ٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٢ عقب إصدار دستور جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية في اليوم نفسه. ومع ذلك، فقد أبلغت يوغوسلافيا الأمين العام في ٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٢ بتمسكها بالشخصية القانونية الدولية ليوغوسلافيا السابقة وعضوية المنظمات الدولية التي كانت يوغوسلافيا السابقة عضواً فيها. وأعلنت أيضاً أنها مسؤولة مباشرة عن جميع الإجراءات التعاهدية التي اتخذتها يوغوسلافيا السابقة باعتبارها ذات الدولة (انظر الوثيقتين S/23877 وA/46/915). وعقب إقرار المجلس التشريعي لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية لدستور صربيا والجبل الأسود في ٤ شباط/فبراير ٢٠٠٣، تم تغيير اسم جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية إلى "صربيا والجبل الأسود".

المرفق الثاني

قائمة الدول الأطراف في العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية
وفي البروتوكولين الاختياريين والدول التي أصدرت الإعلان المنصوص
عليه في المادة ٤١ من العهد حتى ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣

ألف - الدول الأطراف في العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية (١٥١)

الدولة الطرف	تاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
الاتحاد الروسي	١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٣	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
إثيوبيا	١١ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(١)	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
أذربيجان	١٣ آب/أغسطس ١٩٩٢ ^(١)	(ب)
الأرجنتين	٨ آب/أغسطس ١٩٨٦	٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦
الأردن	٢٨ أيار/مايو ١٩٧٥	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
أرمينيا	٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(١)	(ب)
إريتريا	٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢ ^(١)	٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٢
إسبانيا	٢٧ نيسان/أبريل ١٩٧٧	٢٧ تموز/يوليه ١٩٧٧
أستراليا	١٣ آب/أغسطس ١٩٨٠	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠
إستونيا	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
إسرائيل	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
أفغانستان	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ ^(١)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٨٣
إكوادور	٦ آذار/مارس ١٩٦٩	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
ألبانيا	٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
ألمانيا	١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
أنغولا	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ^(١)	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٢
أوروغواي	١ نيسان/أبريل ١٩٧٠	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
أوزبكستان	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	(ب)
أوغندا	٢١ حزيران/يونيه ١٩٩٥ ^(١)	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥
أوكرانيا	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
إيران (جمهورية-الإسلامية)	٢٤ حزيران/يونيه ١٩٧٥	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
آيرلندا	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩	٨ آذار/مارس ١٩٩٠
آيسلندا	٢٢ آب/أغسطس ١٩٧٩	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩
إيطاليا	١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨
باراغواي	١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ^(١)	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢

الدولة الطرف	تاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
البرازيل	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ^(١)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢
بربادوس	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ ^(١)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
البرتغال	١٥ حزيران/يونيه ١٩٧٨	١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨
بلجيكا	٢١ نيسان/أبريل ١٩٨٣	٢١ تموز/يوليه ١٩٨٣
بلغاريا	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٠	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
بليز	١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦ ^(١)	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦
بنغلاديش	٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ ^(١)	٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠
بنما	٨ آذار/مارس ١٩٧٧	٨ حزيران/يونيه ١٩٩٧
بنن	١٢ آذار/مارس ١٩٩٢ ^(١)	١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٢
بوتسوانا		
بوركينافاسو	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ^(١)	٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩
بورووندي	٩ أيار/مايو ١٩٩٠ ^(١)	٩ آب/أغسطس ١٩٩٠
البوسنة والهرسك	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ ^(ج)	٦ آذار/مارس ١٩٩٢
بولندا	١٨ آذار/مارس ١٩٧٧	١٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧
بوليفيا	١٢ آب/أغسطس ١٩٨٢ ^(١)	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٢
بيرو	٢٨ نيسان/أبريل ١٩٧٨	٢٨ تموز/يوليه ١٩٧٨
بيلاروس	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
تايلند	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ ^(١)	٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧
تركمانستان	١ أيار/مايو ١٩٩٧ ^(١)	(ب)
تركيا	٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣	٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
ترينيداد وتوباغو	٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨ ^(١)	٢١ آذار/مارس ١٩٧٩
تشاد	٩ حزيران/يونيه ١٩٩٥ ^(١)	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥
توغو	٢٤ أيار/مايو ١٩٨٤ ^(١)	٢٤ آب/أغسطس ١٩٨٤
تونس	١٨ آذار/مارس ١٩٦٩	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
تيمور - ليشتي	١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣ ^(١)	١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
جامايكا	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٥	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
الجزائر	١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩
الجمهورية العربية الليبية	١٥ أيار/مايو ١٩٧٠ ^(١)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
جمهورية أفريقيا الوسطى	٨ أيار/مايو ١٩٨١ ^(١)	٨ آب/أغسطس ١٩٨١
الجمهورية التشيكية	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(ج)	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
جمهورية ترازيا المتحدة	١١ حزيران/يونيه ١٩٧٦ ^(١)	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٦
الجمهورية الدومينيكية	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨ ^(١)	٤ نيسان/أبريل ١٩٧٨

<u>الدولة الطرف</u>	<u>التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة</u>	<u>تاريخ بدء النفاذ</u>
الجمهورية العربية السورية	٢١ نيسان/أبريل ١٩٦٩ ^(١)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
جمهورية كوريا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٠ ^(١)	١٠ تموز/يوليه ١٩٩٠
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨١ ^(١)	١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١
جمهورية الكونغو الديمقراطية	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ ^(١)	١ شباط/فبراير ١٩٧٧
جمهورية مولدوفا	٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ^(١)	(ب)
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ^(ج)	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩١
جنوب أفريقيا	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ ^(١)	١٠ آذار/مارس ١٩٩٩
جورجيا	٣ أيار/مايو ١٩٩٤ ^(١)	(ب)
جيبوتي	٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ ^(١)	٥ شباط/فبراير ٢٠٠٣
الدانمرك	٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٢	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
دومينيكا	١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(١)	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
الرأس الأخضر	٦ آب/أغسطس ١٩٩٣ ^(١)	٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣
رواندا	١٦ نيسان/أبريل ١٩٧٥ ^(١)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
رومانيا	٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
زامبيا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٨٤ ^(١)	١٠ تموز/يوليه ١٩٨٤
زيمبابوي	١٣ أيار/مايو ١٩٩١ ^(١)	١٣ آب/أغسطس ١٩٩١
سان فنسنت وجزر غرينادين	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ ^(١)	٩ شباط/فبراير ١٩٨٢
سان مارينو	١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥ ^(١)	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦
سري لانكا	١١ حزيران/يونيه ١٩٨٠ ^(١)	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠
السلفادور	٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩	٢٩ شباط/فبراير ١٩٨٠
سلوفاكيا	٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(ج)	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
سلوفينيا	٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ ^(ج)	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩١
السنغال	١٣ شباط/فبراير ١٩٧٨	١٣ أيار/مايو ١٩٧٨
السودان	١٨ آذار/مارس ١٩٨٦ ^(١)	١٨ حزيران/يونيه ١٩٨٦
سورينام	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ^(١)	٢٨ آذار/مارس ١٩٧٧
السويد	٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧١	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
سويسرا	١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٢ ^(١)	١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
سيراليون	٢١ آب/أغسطس ١٩٩٦ ^(١)	٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦
سيشيل	٥ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(١)	٥ آب/أغسطس ١٩٩٢
شيلي	١٠ شباط/فبراير ١٩٧٢	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
صربيا والجبل الأسود ^(١)	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ^(١)	١٢ آذار/مارس ٢٠٠١ ^(ج)
الصومال	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ^(١)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٠

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
طاجيكستان	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩	٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩
العراق	٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧١	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
غابون	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣ ^(١)	٢١ نيسان/أبريل ١٩٨٣
غامبيا	٢٢ آذار/مارس ١٩٧٩ ^(١)	٢٢ حزيران/يونيه ١٩٧٩
غانا	٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠
غرينادا	٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ^(١)	٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١
غواتيمالا	٦ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(١)	٥ آب/أغسطس ١٩٩٢
غيانا	١٥ شباط/فبراير ١٩٧٧	١٥ أيار/مايو ١٩٧٧
غينيا	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٧٨
غينيا الاستوائية	٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ ^(١)	٢٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
فرنسا	٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠ ^(١)	٤ شباط/فبراير ١٩٨١
الفلبين	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٦	٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧
فنزويلا	١٠ أيار/مايو ١٩٧٨	١٠ آب/أغسطس ١٩٧٨
فنلندا	١٩ آب/أغسطس ١٩٧٥	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
فيت نام	٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٢ ^(١)	٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢
قبرص	٢ نيسان/أبريل ١٩٦٩	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
قيرغيزستان	٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ ^(١)	(ب)
كازاخستان ^(٢)	٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٤ ^(١)	٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤
الكامبيون	١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ ^(ج)	٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
كرواتيا	٢٦ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(١)	٢٦ آب/أغسطس ١٩٩٢
كمبوديا	١٩ أيار/مايو ١٩٧٦ ^(١)	١٩ آب/أغسطس ١٩٧٦
كندا	٢٦ آذار/مارس ١٩٩٢ ^(١)	٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٢
كوت ديفوار	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
كوستاريكا	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٩	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
كولومبيا	٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ ^(١)	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤
الكونغو	٢١ أيار/مايو ١٩٩٦ ^(١)	٢١ آب/أغسطس ١٩٩٦
الكويت	١ أيار/مايو ١٩٧٢ ^(١)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
كينيا	١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢ ^(١)	١٤ تموز/يوليه ١٩٩٢
لاتفيا	٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٢ ^(١)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
لبنان	١٨ آب/أغسطس ١٩٨٣	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣
لكسمبرغ	٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ^(١)	٢٠ شباط/فبراير ١٩٩٢
ليتوانيا		

تاريخ بدء النفاذ	تاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	الدولة الطرف
١٠ آذار/مارس ١٩٩٩	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ ^(١)	ليختنشتاين
٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ^(١)	ليسوتو
١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ ^(١)	مالطة
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١٦ تموز/يوليه ١٩٧٤ ^(١)	مالي
٢٢ آذار/مارس ١٩٩٤	٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ ^(١)	ملاوي
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	٢١ حزيران/يونيه ١٩٧١	مدغشقر
١٤ نيسان/أبريل ١٩٨٢	١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٢	مصر
٣ آب/أغسطس ١٩٧٩	٣ أيار/مايو ١٩٧٩	المغرب
٢٣ حزيران/يونيه ١٩٨١	٢٣ آذار/مارس ١٩٨١ ^(١)	المكسيك
٢٠ آب/أغسطس ١٩٧٦	٢٠ أيار/مايو ١٩٧٦	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤	منغوليا
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ ^(١)	موريشيوس
٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣	٢١ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(١)	موزامبيق
٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٧	موناكو
٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٥	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ ^(١)	ناميبيا
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢	النرويج
١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	النمسا
١٤ آب/أغسطس ١٩٩١	١٤ أيار/مايو ١٩٩١	نيبال
٧ حزيران/يونيه ١٩٨٦	٧ آذار/مارس ١٩٨٦ ^(١)	النيجر
٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣	٢٩ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(١)	نيجيريا
١٢ حزيران/يونيه ١٩٨٠	١٢ آذار/مارس ١٩٨٠ ^(١)	نيكاراغوا
٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	نيوزيلندا
٦ أيار/مايو ١٩٩١	٦ شباط/فبراير ١٩٩١ ^(١)	هايتي
١٠ تموز/يوليه ١٩٧٩	١٠ نيسان/أبريل ١٩٧٩ ^(١)	الهند
٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧	٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٧	هندوراس
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٤	هنغاريا
١١ آذار/مارس ١٩٧٩	١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	هولندا
٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢	٨ حزيران/يونيه ١٩٩٢	الولايات المتحدة الأمريكية
٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩	٢١ حزيران/يونيه ١٩٧٩	اليابان
٩ أيار/مايو ١٩٨٧	٩ شباط/فبراير ١٩٨٧ ^(١)	اليمن
٥ آب/أغسطس ١٩٩٧	٥ أيار/مايو ١٩٩٧ ^(١)	اليونان

ملاحظة: بالإضافة إلى الدول الأطراف المذكورة أعلاه، ما زال العهد سارياً في إقليم هونغ كونغ الإداري الخاص التابع لجمهورية الصين الشعبية وفي إقليم مكاو الإداري الخاص التابع لجمهورية الصين الشعبية^(٥).

باء - الدول الأطراف في البروتوكول الاختياري (١٠٤)

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
الاتحاد الروسي	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
أذربيجان	٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١	٢٧ شباط/فبراير ٢٠٠٢
الأرجنتين	٨ آب/أغسطس ١٩٨٦ ^(١)	٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦
أرمينيا	٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣	٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
إسبانيا	٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ ^(١)	٢٥ نيسان/أبريل ١٩٨٥
أستراليا	٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ ^(١)	٢٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١
إستونيا	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١ ^(١)	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
إكوادور	٦ آذار/مارس ١٩٦٩	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
ألمانيا	٢٥ آب/أغسطس ١٩٩٣	٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣
أنغولا	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ^(١)	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٢
أوروغواي	١ نيسان/أبريل ١٩٧٠	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
أوزبكستان	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
أوغندا	١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥	١٤ شباط/فبراير ١٩٩٦
أوكرانيا	٢٥ تموز/يوليه ١٩٩١ ^(١)	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
آيرلندا	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩	٨ آذار/مارس ١٩٩٠
آيسلندا	٢٢ آب/أغسطس ١٩٧٩ ^(١)	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩
إيطاليا	١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨
باراغواي	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ ^(١)	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٥
بربادوس	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ ^(١)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
البرتغال	٣ أيار/مايو ١٩٨٣	٣ آب/أغسطس ١٩٨٣
بلجيكا	١٧ أيار/مايو ١٩٩٤ ^(١)	١٧ آب/أغسطس ١٩٩٤
بلغاريا	٢٦ آذار/مارس ١٩٩٢ ^(١)	٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩٢
بنما	٨ آذار/مارس ١٩٧٧	٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧
بنن	١٢ آذار/مارس ١٩٩٢ ^(١)	١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٢
بوركينافاسو	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ^(١)	٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩
البوسنة والهرسك	١ آذار/مارس ١٩٩٥	١ حزيران/يونيه ١٩٩٥
بولندا	٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ^(١)	٧ شباط/فبراير ١٩٩٢
بوليفيا	١٢ آب/أغسطس ١٩٨٢ ^(١)	١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٢

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
بيرو	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨١
بيلاروس	٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ^(١)	٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢
تركمانيستان ^(ب)	١ أيار/مايو ١٩٩٧ ^(١)	١ آب/أغسطس ١٩٩٧
تشاد	٩ حزيران/يونيه ١٩٩٥	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥
توغو	٣٠ آذار/مارس ١٩٨٨ ^(١)	٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨٨
الجزائر	١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ^(١)	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩
الجمهورية العربية الليبية	١٦ أيار/مايو ١٩٨٩ ^(١)	١٦ آب/أغسطس ١٩٨٩
الجمهورية التشيكية	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(ج)	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
جمهورية أفريقيا الوسطى	٨ أيار/مايو ١٩٨١ ^(١)	٨ آب/أغسطس ١٩٨١
الجمهورية الدومينيكية	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨ ^(١)	٤ نيسان/أبريل ١٩٧٨
جمهورية كوريا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٠ ^(١)	١٠ تموز/يوليه ١٩٩٠
جمهورية الكونغو الديمقراطية	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ ^(١)	١ شباط/فبراير ١٩٧٧
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ ^(١)	١٢ آذار/مارس ١٩٩٥
جنوب أفريقيا	٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠٢	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢
جورجيا	٣ أيار/مايو ١٩٩٤ ^(١)	٣ آب/أغسطس ١٩٩٤
جيبوتي	٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ ^(١)	٥ شباط/فبراير ٢٠٠٣
الداغرك	٦ كانون الثاني/يناير ١٩٧٢	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
الرأس الأخضر	١٩ أيار/مايو ٢٠٠٠ ^(١)	١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٠
رومانيا	٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(١)	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣
زامبيا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٨٤ ^(١)	١٠ تموز/يوليه ١٩٨٤
سان فنسنت وجزر غرينادين	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ ^(١)	٩ شباط/فبراير ١٩٨٢
سان مارينو	١٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٥ ^(١)	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦
سري لانكا ^(١)	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧	٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨
السلفادور	٦ حزيران/يونيه ١٩٩٥	٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥
سلوفاكيا	٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(ج)	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
سلوفينيا	١٦ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(١)	١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣
السنغال	١٣ شباط/فبراير ١٩٧٨	١٣ أيار/مايو ١٩٧٨
سورينام	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ^(١)	٢٨ آذار/مارس ١٩٧٧
السويد	٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧١	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
سيراليون	٢٣ آب/أغسطس ١٩٩٦ ^(١)	٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦
سيشيل	٥ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(١)	٥ آب/أغسطس ١٩٩٢
شيلي	٢٨ أيار/مايو ١٩٩٢ ^(١)	٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٢

<u>الدولة الطرف</u>	<u>التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة</u>	<u>تاريخ بدء النفاذ</u>
صربيا والجبل الأسود ^(١)	٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١	٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
الصومال	٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠ ^(١)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٩٠
طاجيكستان	٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ^(١)	٤ نيسان/أبريل ١٩٩٩
غامبيا	٩ حزيران/يونيه ١٩٨٨ ^(١)	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨
غانا	٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠
غواتيمالا	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠	٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠١
غيانا ^(١)	١٠ أيار/مايو ١٩٩٣ ^(١)	١٠ آب/أغسطس ١٩٩٣
غينيا	١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٣	١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
غينيا الاستوائية	٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧ ^(١)	٢٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
الغلبين	٢٢ آب/أغسطس ١٩٨٩ ^(١)	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩
فرنسا	١٧ شباط/فبراير ١٩٨٤ ^(١)	١٧ أيار/مايو ١٩٨٤
فنزويلا	١٠ أيار/مايو ١٩٧٨	١٠ آب/أغسطس ١٩٧٨
فنلندا	١٩ آب/أغسطس ١٩٧٥	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
قبرص	١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٢	١٥ تموز/يوليه ١٩٩٢
قيرغيزستان	٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤ ^(١)	٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥
الكاميرون	٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٤ ^(١)	٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤
كرواتيا	١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥	١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦
كندا	١٩ أيار/مايو ١٩٧٦ ^(١)	١٩ آب/أغسطس ١٩٧٦
كوت ديفوار	٥ آذار/مارس ١٩٩٧	٥ حزيران/يونيه ١٩٩٧
كوستاريكا	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
كولومبيا	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٩	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
الكونغو	٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣ ^(١)	٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤
لاتفيا	٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٤ ^(١)	٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤
لكسمبرغ	١٨ آب/أغسطس ١٩٨٣ ^(١)	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٣
ليتوانيا	٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ ^(١)	٢٠ شباط/فبراير ١٩٩٢
ليختنشتاين	١٠ كانون الثاني/ديسمبر ١٩٩٨ ^(١)	١٠ آذار/مارس ١٩٩٩
ليسوتو	٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ ^(١)	٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠
مالطة	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠ ^(١)	١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠
مالي	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١	٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢
مدغشقر	٢١ حزيران/يونيه ١٩٧١	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
المكسيك	١٥ آذار/مارس ٢٠٠٢	١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٢
ملايو	١١ حزيران/يونيه ١٩٩٦	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦

الدولة الطرف	تاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
منغوليا	١٦ نيسان/أبريل ١٩٩١ ^(١)	١٦ تموز/يوليه ١٩٩١
موريشيوس	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ ^(١)	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
ناميبيا	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ ^(١)	٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٥
النرويج	١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦
النمسا	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	١٠ آذار/مارس ١٩٨٨
نيبال	١٤ أيار/مايو ١٩٩١ ^(١)	١٤ آب/أغسطس ١٩٩١
النيجر	٧ آذار/مارس ١٩٨٦ ^(١)	٧ حزيران/يونيه ١٩٨٦
نيكاراغوا	١٢ آذار/مارس ١٩٨٠ ^(١)	١٢ حزيران/يونيه ١٩٨٠
نيوزيلندا	٢٦ أيار/مايو ١٩٨٩ ^(١)	٢٦ آب/أغسطس ١٩٨٩
هنغاريا	٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ ^(١)	٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨
هولندا	١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	١١ آذار/مارس ١٩٧٩
اليونان	٥ أيار/مايو ١٩٩٧ ^(١)	٥ آب/أغسطس ١٩٩٧

جيم - الدول الأطراف في البروتوكول الاختياري الثاني الذي يهدف إلى إلغاء عقوبة الإعدام (٥١)

الدولة الطرف	تاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
أذربيجان	٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ^(١)	٢٢ نيسان/أبريل ١٩٩٩
إسبانيا	١١ نيسان/أبريل ١٩٩١	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
أستراليا	٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠ ^(١)	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
إكوادور	٢٣ شباط/فبراير ١٩٩٣ ^(١)	٢٣ أيار/مايو ١٩٩٣
ألمانيا	١٨ آب/أغسطس ١٩٩٢	١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢
أوروغواي	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣	٢١ نيسان/أبريل ١٩٩٣
آيسلندا	٢ نيسان/أبريل ١٩٩١	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
آيرلندا	١٨ حزيران/يونيه ١٩٩٣ ^(١)	١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
إيطاليا	١٤ شباط/فبراير ١٩٩٥	١٤ أيار/مايو ١٩٩٥
باراغواي	٢٨ تموز/يوليه ٢٠٠٣	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣
البرتغال	١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
بلجيكا	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	٨ آذار/مارس ١٩٩٩
بلغاريا	١٠ آب/أغسطس ١٩٩٩	١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩
بنما	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ^(١)	٢١ نيسان/أبريل ١٩٩٣
البوسنة والهرسك	١٦ آذار/مارس ٢٠٠١	١٦ حزيران/يونيه ٢٠٠١

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
تركمانستان	١١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠ ^(١)	١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٠
تيمور - ليشتي	١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣ ^(١)	١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ ^(١)	٢٦ نيسان/أبريل ١٩٩٥
جنوب أفريقيا	٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠٢ ^(١)	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢
جورجيا	٢٢ آذار/مارس ١٩٩٩ ^(١)	٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٩
جيبوتي	٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ ^(١)	٥ شباط/فبراير ٢٠٠٣
الدانمرك	٢٤ شباط/فبراير ١٩٩٤	٢٤ أيار/مايو ١٩٩٤
الرأس الأخضر	١٩ أيار/مايو ٢٠٠٠ ^(١)	١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٠
رومانيا	٢٧ شباط/فبراير ١٩٩١	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
سلوفاكيا	٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٩ ^(١)	٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩
سلوفينيا	١٠ آذار/مارس ١٩٩٤	١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤
السويد	١١ أيار/مايو ١٩٩٠	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
سويسرا	١٦ حزيران/يونيه ١٩٩٤ ^(١)	١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤
سيشيل	١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ ^(١)	١٥ آذار/مارس ١٩٩٥
صربيا والجبل الأسود ^(٢)	٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١ ^(١)	٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١
فنزويلا	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣	٢٢ أيار/مايو ١٩٩٣
فنلندا	٤ نيسان/أبريل ١٩٩١	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
قبرص	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ ^(١)	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩
كرواتيا	١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥	١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦
كوستاريكا	٥ حزيران/يونيه ١٩٩٨	٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨
كولومبيا	٥ آب/أغسطس ١٩٩٧	٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧
لكسمبرغ	١٢ شباط/فبراير ١٩٩٢	١٢ أيار/مايو ١٩٩٢
ليتوانيا	٢٧ آذار/مارس ٢٠٠٢	٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٢
ليختنشتاين	١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	١٠ آذار/مارس ١٩٩٩
مالطة	٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤	٢٩ آذار/مارس ١٩٩٥
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية	١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩	١٠ آذار/مارس ٢٠٠٠
موزامبيق	٢١ تموز/يوليه ١٩٩٣ ^(١)	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣
موناكو	٢٨ آذار/مارس ٢٠٠٠ ^(١)	٢٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٠
ناميبيا	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤ ^(١)	٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٥
النرويج	٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩١	٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١
النمسا	٢ آذار/مارس ١٩٩٣	٢ حزيران/يونيه ١٩٩٣

الدولة الطرف	التاريخ استلام صك التصديق أو الانضمام أو الخلافة	تاريخ بدء النفاذ
نيبال	٤ آذار/مارس ١٩٩٨	٤ حزيران/يونيه ١٩٩٨
نيوزيلندا	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٠	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
هنغاريا	٢٤ شباط/فبراير ١٩٩٤ ^(١)	٢٤ أيار/مايو ١٩٩٤
هولندا	٢٦ آذار/مارس ١٩٩١	١١ تموز/يوليه ١٩٩١
اليونان	٥ أيار/مايو ١٩٩٧ ^(١)	٥ آب/أغسطس ١٩٩٧

دال - الدول التي أصدرت الإعلان المنصوص عليه في المادة ٤١ من العهد (٤٨)

الدولة الطرف	نافذاً اعتباراً من	نافذاً حتى
الاتحاد الروسي	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١	أجل غير محدد
الأرجنتين	٨ آب/أغسطس ١٩٨٦	أجل غير محدد
إسبانيا	٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥	أجل غير محدد
أستراليا	٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣	أجل غير محدد
إكوادور	٢٤ آب/أغسطس ١٩٨٤	أجل غير محدد
ألمانيا	٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩	١٠ أيار/مايو ٢٠٠٦ ^(٢)
أوكرانيا	٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٢	أجل غير محدد
آيرلندا	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩	أجل غير محدد
آيسلندا	٢٢ آب/أغسطس ١٩٧٩	أجل غير محدد
إيطاليا	١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	أجل غير محدد
بلجيكا	٥ آذار/مارس ١٩٨٧	أجل غير محدد
بلغاريا	١٢ أيار/مايو ١٩٩٣	أجل غير محدد
البوسنة والهرسك	٦ آذار/مارس ١٩٩٢	أجل غير محدد
بولندا	٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠	أجل غير محدد
بيرو	٩ نيسان/أبريل ١٩٨٤	أجل غير محدد
بيلاروس	٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢	أجل غير محدد
تونس	٢٤ حزيران/يونيه ١٩٩٣	أجل غير محدد
الجزائر	١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩	أجل غير محدد
الجمهورية التشيكية	١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣	أجل غير محدد
جمهورية كوريا	١٠ نيسان/أبريل ١٩٩٠	أجل غير محدد
جنوب أفريقيا	١٠ آذار/مارس ١٩٩٩	أجل غير محدد
الدانمرك	٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	أجل غير محدد
زمبابوي	٢٠ آب/أغسطس ١٩٩١	أجل غير محدد
سري لانكا	١١ حزيران/يونيه ١٩٨٠	أجل غير محدد

نافذاً اعتباراً من	نافذاً حتى	الدولة الطرف
١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣	أجل غير محدد	سلوفاكيا
٦ تموز/يوليه ١٩٩٢	أجل غير محدد	سلوفينيا
٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨١	أجل غير محدد	السنغال
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	أجل غير محدد	السويد
١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢	١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢	سويسرا
١١ آذار/مارس ١٩٩٠	أجل غير محدد	شيلي
٩ حزيران/يونيه ١٩٨٨	أجل غير محدد	غامبيا
٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠	أجل غير محدد	غانا
١٠ أيار/مايو ١٩٩٣	أجل غير محدد	غيانا
٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٦	أجل غير محدد	الفلبين
١٩ آب/أغسطس ١٩٧٥	أجل غير محدد	فنلندا
١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥	أجل غير محدد	كرواتيا
٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٩	أجل غير محدد	كندا
٧ تموز/يوليه ١٩٨٩	أجل غير محدد	الكونغو
١٨ آب/أغسطس ١٩٨٣	أجل غير محدد	لكسمبرغ
١٠ آذار/مارس ١٩٩٩	أجل غير محدد	ليختنشتاين
١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠	أجل غير محدد	مالطة
٢٠ أيار/مايو ١٩٧٦	أجل غير محدد	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦	أجل غير محدد	النرويج
١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	أجل غير محدد	النمسا
٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	أجل غير محدد	نيوزيلندا
٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨	أجل غير محدد	هنغاريا
١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨	أجل غير محدد	هولندا
٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢	أجل غير محدد	الولايات المتحدة الأمريكية

الحواشي

- (أ) انضمام.
- (ب) يبدأ النفاذ في رأي اللجنة من تاريخ نيل الدولة استقلالها.
- (ج) خلافة.
- (د) على الرغم من عدم تلقي إعلان الخلافة، يظل لسكان إقليم الدولة - التي كانت تشكل جزءاً من دولة طرف في العهد سابقاً - الحق في الضمانات المنصوص عليها في العهد طبقاً لسوابق أحكام اللجنة (انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والأربعون، الملحق رقم ٤٠ (A/49/40)، المجلد الأول، الفقرتان ٤٨ و ٤٩).
- (هـ) للحصول على معلومات عن تطبيق العهد في إقليم هونغ كونغ الإداري الخاص التابع لجمهورية الصين الشعبية انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والخمسون، الملحق رقم ٤٠ (A/51/40)، الفصل الخامس، الفرع باء، الفقرات ٧٨-٨٥. وللحصول على معلومات عن تطبيق العهد في إقليم مكاو الإداري الخاص التابع لجمهورية الصين الشعبية، انظر A/55/40، الفصل الرابع.
- (و) انسحبت غيانا من البروتوكول الاختياري في ٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩ ثم انضمت إليه من جديد في اليوم ذاته رهناً بتحفظات، فأصبح نافذاً ابتداءً من ٥ نيسان/أبريل ١٩٩٩.
- (ز) ظهرت يوغوسلافيا إلى حيز الوجود في ٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٢ عقب إصدار دستور جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية في اليوم نفسه. ومع ذلك، فقد أبلغت يوغوسلافيا الأمين العام في ٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٢ بتمسكها بالشخصية القانونية الدولية ليوغوسلافيا السابقة وعضوية المنظمات الدولية التي كانت يوغوسلافيا السابقة عضواً فيها. وأعلنت أيضاً أنها مسؤولة مباشرة عن جميع الإجراءات التعاهدية التي اتخذتها يوغوسلافيا السابقة باعتبارها ذات الدولة (انظر الوثيقتين S/23877 و A/46/915). وعقب إقرار المجلس التشريعي لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية لدستور صربيا والجبل الأسود في ٤ شباط/فبراير ٢٠٠٣ تم تغيير اسم جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية إلى "صربيا والجبل الأسود".
